

Dobrý deň,

K obrázku 1:

1. Kategória má dlhý a krátky názov, krátky názov sa používa vo filtri vľavo a nad produktmi. Stačí si ho na stránke danej kategórie alebo podkategórie na záložke CZ preložiť:

Vypnúť HTML Editor			
Footer stred [CZ]:	ID alebo URL	Text odkazu	Akcie
	Tu zadajte ID	Tu zadajte text	
Titulok [CZ]:	Ponorná čerpadla na vodu		
Skrátený titulok [CZ]:	Ponorná čerpadla		
Titulok v jednotnom čísle [CZ]:	Ponorné čerpadlo na vodu		

2. Text „Potrebujete poradiť s výberom má vlastnú podstránku s ID 18219, stránka sa volá Zavoláme vám. Opäť bude zrejme stačiť vyplniť si CZ text.

Pozícia stránky:		
Main Page	Nastavenia	SÚRODENCI
Hlavná stránka ↓	Formuláre ↓	↓
Základné parametre stránky:		
Názov*:	Zavoláme vám	
Tag:	call_you_form	
Typ stránky:	Obslužná stránka	Controller::Akcia: form::call-you
Stav:	Active	Vytvorené: 2015-07-08 10:34:46
ID:	18219	Posledná úprava: 2019-06-27 10:49:03
Autor:		Triedenie (čas): 2015-07-08 10:34:17

Použiť úpravy Uložiť koncept

SK	CZ
CZ	
Titulok [CZ]:	
Text [CZ]:	
Vypnúť HTML Editor	
SEO URL [CZ]:	/hlavni-stranka/potrebujete-poradit-s-vyberom
Nastaviť manuálne	

* Vlastnosti označené hviezdíčkou sú povinné.

Zvoľte si nasledujúcu stránku: Späť na túto stránku

Použiť úpravy Uložiť koncept

3. Text Najlacnejšie, Najdrahšie a pod. sú preložiteľné v časti Nástroje – Preklady. Je potrebné nastaviť si porovnanie jazykov sk a cz a vyhľadať daný výraz, napr. Najdrahšie:

Preklad rozhrania

Nástroj pre preklad aplikačných častí e-shopu do viacerých jazykov

(1) cz compare to sk Search: Najdrahšie

x [cena_od_najdrahsieho] cz.catalog Cena od najdražšieho (sk: Cena od najdrahšieho)

x [najdrahsie] cz.catalog

Najdrahšie

(sk: Najdrahšie)

add

Kliknutím na oranžový nájdený výraz spustíte režim prekladu, kliknutím na OK dokončíte prekladanie.

K obrázku 2:

1. Tie texty sú tam dvojmo preto, lebo sa vkladajú z dvoch zdrojov. Správne by to malo byť tak, že tento všeobecný text o produktoch z nejakej kategórie je vyplnený priamo na stránke kategórie alebo podkategórie, napríklad pre ponorné čerpadlá je to stránka s ID 97. Vlastnosť sa volá Text pre produkt[CZ] a je na záložke „CZ“. Ak nie je vyplnená, použije sa slovenský popis. Problém je, že tento text je aj v texte stránky samotného produktu, tam by nemal byť. Riešením je teda vyplniť si ho v stránke podkategórie a odstrániť ho zo stránky produktu. POZOR – hovoríme len o tej všeobecnej časti, ktorá sa týka všetkých produktov v danej podkategórii. Text špecifický pre konkrétny produkt ostáva naďalej v texte produktovej stránky.



























	<input type="text"/>								
	<input type="button" value="Vypnúť HTML Editor"/>								
Promo text pre Heureka [CZ]:	<input type="button" value="Zrušiť dedenie"/>								
	<input type="text"/>								
Text pre produkt [CZ]:	<input type="button" value="Zrušiť dedenie"/>								
	<input type="text"/>								
Produkty v kategórii [CZ]:	<table border="1"><thead><tr><th>ID alebo URL</th><th>Text odkazu</th><th>Akcie</th></tr></thead><tbody><tr><td>Tu zadajte ID</td><td>Tu zadajte text</td><td><input type="text"/></td></tr></tbody></table>			ID alebo URL	Text odkazu	Akcie	Tu zadajte ID	Tu zadajte text	<input type="text"/>
ID alebo URL	Text odkazu	Akcie							
Tu zadajte ID	Tu zadajte text	<input type="text"/>							
Promo na detaile	<input type="button" value="Zrušiť dedenie"/>								


K obrázku 3:

1. Časť Obchodní informace je vlastnosť Footer vpravo (aj keď je vľavo, asi je to historický názov), časť Akce je Footer vľavo, Kategórie sú Footer Stred (ale nie textové pole, ale

posledná vlastnosť v záložke CZ, zoznam odkazov. Všetko je to v Hlavnej stránke (ID 1):

Vypnúť HTML Editor

ID alebo URL	Text odkazu	Akcie
97	Ponorné čerpadlá na vodu	   
98	Ponorné čerpadlá kalové	   
1313	Tlakové nádoby	   
16988	Filtry na vodu	    
2591	Radiátory	   
17205	Bojlery	   
Tu zadajte ID	Tu zadajte text	

 Zmazať zoznam

* Vlastnosti označené hviezdíčkou sú povinné.

K obrázku 4:

1. Štítky ako Dostupnosť: Na sklade musíme doriešiť, toto je zatiaľ len v jednom jazyku, takže s tým budeme musieť niečo urobiť.
2. Darček: VIP karta zadarmo je kategória s ID 38415, tam si stačí preložiť Text pre produkt [CZ] a malo by to fungovať.

K obrázku 5:

1. Tu sa vlastne objavujú všetky veci, ktoré som už spomínal, krátky názov kategórie, Preklady rozhrania, Text k produktom.